



ALPEN-ADRIA-ALLIANZ
SAVEZ ALPE-JADRAN
ALPOK-ADRIA SZÖVETSÉG
ZVEZA ALPE-JADRAN

**Skupna izjava in Pravilnik za organizacijo in delovanje
ZVEZE ALPE-JADRAN**

PREAMBULA

Člani Zveze Alpe-Jadran izjavljajo v zvezi s cilji svojega sodelovanja,

- da kooperacijsko omrežje želi s svojimi aktivnostmi, ki jih izvaja v interesu prebivalstva, prispevati k izgradnji mirne, skupne, demokratične, pluralistične in trajnostne Evrope;
- da si Zveza Alpe-Jadran zaradi svojega zemljepisnega položaja in svojih gospodarskih in kulturnih potencialov nenehno prizadeva na področjih svojega delovanja z intenzivnim sodelovanjem, usmerjenim na projekte, okrepiti povezanost med sodelujočimi regijami, deželami, občinami, institucijami in ustanovami civilne družbe;
- da si Zveza Alpe-Jadran ob uveljavljanju načela enakopravnosti in partnerstva med člani prizadeva podpirati strokovno izmenjavo in sodelovanje na vseh ravneh;
- da si Zveza prizadeva za skupne projekte in aktivnosti uporabiti to primerne instrumente Evropske unije.

I.

Ime, sedež in področje delovanja

- 1.1. Kooperacijsko omrežje Zveza Alpe-Jadran (v nadaljevanju: Kooperacijsko omrežje) je omrežje za pospeševanje medregionalnega sodelovanja na območju Alpe-Jadrana. Sedež omrežja je v Celovcu ob Vrbskem jezeru pri Uradu Koroške deželne vlade.
- 1.2. Redni člani so ustanovitelji Kooperacijskega omrežja.
- 1.3. Kooperacijsko omrežje je osnovano za nedoločen čas. Vsaka štiri leta ga oceni Svet Alpe-Jadrana (v nadaljevanju: SAJ) kot najvišje telo.

II.

Članstvo

- 2.1. Redni člani Kooperacijskega omrežja s sedežem in z glasom v vodilnih telesih lahko postanejo, razen izjeme, navedene v točki 2.3., vse javnopravne teritorialne skupnosti oziroma organizacije, ki zastopajo take teritorialne skupnosti.
- 2.2. Pridruženi člani, brez sedeža in glasu v vodilnih telesih, so lahko mesta, občine in vse javne ali zasebne neprofitne organizacije, ki se lahko udeležijo aktivnosti Kooperacijskega omrežja.
- 2.3. Mesta in občine so lahko tudi redni člani, čeregija, iz katere prihajajo, ni redna članica Kooperacijskega omrežja.
Za vsa mesta in občine je odprta možnost pridruženega članstva.
- 2.4. Novi člani se sprejmejo s sklepom oziroma sklepom zokrožnico Sveta Alpe-Jadrana na osnovi pisnega zahtevka, ki ga mora kandidat za članstvo posredovati Generalnemu sekretariatu.
- 2.5. Redni član lahko izstopi iz Zveze Alpe-Jadran z začetkom koledarskega leta, neglede na to pa ni oproščen svojih finančnih obveznosti, v skladu s točko 5.1.3. Predstavnik/ica člana, ki hoče izstopiti iz članstva, pošlje dopis Generalnemu sekretariatu, ki mora prispeti najpozneje do 31. decembra predhodnega leta. Če želi izstopiti iz članstva v letu, v katerem se menja predsedstvo, potem Svet Alpe-Jadrana potrdi izstop na redni seji, drugače se potrditev pridobi s cirkularnim sklepom. Pridruženi člani lahko z dopisom obvestijo Generalni sekretariat o izstopu na zadnji dan meseca, vendar morajo upoštevati dvomesečni izstopni rok.
- 2.6. Če član brez navedbe opravičljivih razlogov ne izpolni svojih finančnih obveznosti v skladu s točko 5.1.3., potem Svet Alpe-Jadrana sklepa na redni seji ali s pomočjo cirkularnega sklepa o njegovem nadaljnjem članstvu v kooperacijskem omrežju.

III.

Splošne določbe

- 3.1. Pravilnik za organizacijo in delovanje ureja postopke sodelovanja v okviru Kooperacijskega omrežja.
- 3.2. Svet Alpe-Jadrana sprejema sklepe soglasno. Posamezniki katerega od teles se lahko vzdržijo glasovanja pri sprejemanju sklepov. Če eden od članov določenega telesa glasuje proti(veto),sklepni sprejet. Upravljalni odbor naj bi po možnosti sprejemal sklepe s soglasjem. Sklep ne bo sprejet, če so najmanj 3 člani Upravljalnega odbora glasovali proti sklepu.
- 3.3. Vodilna telesa lahko v obdobju med dvema rednima sestankoma sprejemajo sklepe v obliki okrožnice na osnovi predloga sklepa, ki ga predsedujoči posreduje vsem članom. Če v roku 15 dni po prejemu predloga nihče od članov temu pisno ne nasprotuje, je sklep sprejet. O tako sprejetem sklepu mora predsedujoči poročati na naslednjem sestanku tega telesa.
- 3.4. Predsedujoči nekega telesa
 - a) mora skrbeti za organizacijo dela telesa, ki ga on vodi, in
 - b) zastopati to telo, ali za to zadolžiti neko drugo osebo.
- 3.5. Predsedovanje nekemu telesu preide na drugega člana na začetku koledarskega leta, če ni drugače dogovorjeno.
- 3.6. Delovni jezik Sveta Alpe-Jadrana so vsi jeziki članic. Delovni jezik za vse ostale aktivnosti in telesa Kooperacijskega omrežja je angleščina, če ni drugače dogovorjeno.
- 3.7. Pravila za prikaz znaka Kooperacijskega omrežja so zapisana v prilogi 1.

IV.

Telesa Zveze Alpe-Jadran

Svet Alpe-Jadrana (Alps-Adriatic Council)

- 4.1.1. Svet Alpe-Jadrana (v nadaljevanju: SAJ) je skupščina vseh članov Kooperacijskega omrežja, ki se sestaja vsaki dve leti. Vsak član delegira po enega političnega predstavnika v SAJ. Svet izvoli za obdobje dveh let enega od članov SAJ-a za predsedujočega. Naloga predsedstva je zastopanje Kooperacijskega omrežja v zunanjih odnosih (skupaj z Generalnim sekretariatom) in predsedovanje skupščini Kooperacijskega omrežja. Predsedujoči je lahko izvoljena največ dva mandata.
- 4.1.2. Naloga SAJ-a je odločanje o načelnih vprašanjih, kot so glavna področja sodelovanja v prihodnosti na predlog članic in/ali tematskih koordinacijskih točk (v nadaljevanju: TCP) in informiranje vseh članov o izvedenih projektih in aktivnostih v omrežju v zvezi s skupno določenimi temami.
- 4.1.3. V pristojnosti Sveta Alpe-Jadrana so še naslednje zadeve:
- a) zavzemanje stališč o političnih vprašanjih, ki zadevajo Kooperacijsko omrežje;
 - b) določanje prihodkovne strani skupnega proračuna za naslednji dve leti;
 - c) ovrednotenje obstoječih kooperacijskih tem;
 - d) odobritev novih kooperacijskih tem. Pogoj za odobritev nove kooperacijske teme je vloga ene od članic in obvezujoča obljuba, da bo za to sodelovanje ustanovila TCP-je;
 - e) seznanjanje z zaključkom obstoječih tem sodelovanja, ko je pristojni TCP zaključil svojedelo in ne bo zamenjan z novim;
 - f) določanje pravilnika o organizaciji in delovanju Kooperacijskega omrežja;
 - g) kontrola zaključnega računa in vodenje računa Zveze Alpe-Jadran.
- 4.1.4. Vsaka štiri leta SAJ ocenidejavnosti in tematska področja kooperacijskega omrežja.
- 4.1.5. Predsedujoči SAJ-a lahko po potrebi skliče izredno sejo in mora najmanj 21 dni predsejoobvestiti člane.
- 4.1.6. Sklic izredne seje Sveta Alpe-Jadrana lahko od predsedujočega zahteva najmanj četrtina članov Sveta Alpe-Jadrana, ob navedbi razlogov in utemeljitvi zahteve.

Upravljalni odbor
(Steering Committee)

- 4.2.1. Upravljalni odbor tvorijo po en/a predstavnik/ica kontaktnih točk in tematskih koordinacijskih točk (v nadaljevanju TCP). Upravljalnemu odboru predseduje vodja Generalnega sekretariata ali njegov/a namestnik/ica. Člani imajo enake pravice in dolžnosti.
- 4.2.2. Med naloge Upravljalnega odbora sodijo predvsem:
 - a) strokovna priprava sej Sveta Alpe-Jadrana;
 - b) odobritev predlogov projektov in dodelitev finančnih sredstev iz skupnega proračuna za njihovo izvajanje. Za odobritev se predlagajo samo tisti projekti, ki imajo soglasnoprivolitev TCP-jev in Generalnega sekretariata.
- 4.2.3. Upravljalni odbor skliče letno najmanj enega in največ dva redna sestanka. O datumu je treba obvestiti člane najmanj 30 dni pred sestankom. Vabilo in pisno gradivo za obravnavo točk dnevnega reda je treba posredovati članom Upravljalnega odbora in drugim povabljenim udeležencem 14 dni pred sestankom. Za pripravo srečanja Sveta Alpe-Jadrana mora Upravljalni odbor organizirati sestanek najpozneje štiri tedne pred tem.
- 4.2.4. Vodja Generalnega sekretariata kot predsedujoči Upravljalnega odbora po potrebi lahko skliče tudi izredni sestanek.
- 4.2.5. Delo z javnostjo opravlja predsedujoči član v sodelovanju z Generalnim sekretariatom (npr. predstavitev na internetu, urejanje domače strani Alpe-Jadrana: www.alps-adriatic-alliance.org).

Tematske koordinacijske točke (Thematic Coordination Points)

- 4.3.1. Cilj tematskih koordinacijskih točk (v nadaljevanju TCP) je vzpostaviti tematska omrežja med deležniki na različnih ravneh, jih podpirati in izdelati ter izvajati skupne projekte. TCP-ji so na razpolago vsem deležnikom v Kooperacijskem omrežju za nasvete v zvezi s finančnimi sredstvi, iskanjem projektnih partnerjev in kot osrednja informacijska točka in komunikacijska platforma.
- 4.3.2. V dogovoru s članom omrežja je lahko TCP vsaka javna ali zasebna ustanova, ki ima vsebinske, kadrovske, finančne in organizacijske pogoje za celovito izpolnjevanje nalog. TCP-ji so sami odgovorni za finančno osnovo, potrebno za redno dejavnost.
- 4.3.3. TCP-ji zastopajo tematska omrežja v Upravljalnem odboru. Naloga pristojnega TCP-ja je sprejemanje in preverjanje prispelih zahtev za financiranje. Pri tem je treba preveriti formalno korektnost in to, da je zaproseni projekt pomemben za celotno omrežje. Vse prošnje, ki ne izpolnijo teh meril, mora zavrniti že TCP in jih sploh ne pošilja Upravljalnemu odboru. Prosilko/prosilca in Generalni sekretariat mora TCP obvestiti o zavrnitvi in jo utemeljiti.
Če kak TCP, ki ga zastopa predsedujoči, sam vloži prošnjo za financiranje, potem je treba tako prošnjo poslati Generalnemu sekretariatu, da jo preveri oziroma oceni, nato jo obravnava Upravljalni odbor. Posebej je treba upoštevati, da je zaproseni projekt pomemben za celotno omrežje.
- 4.3.4. Vsak TCP določa postopke in način dela v tematskem omrežju.
- 4.3.5. Vsak TCP mora najpozneje do 31. oktobra vsako leto v pisni obliki posredovati Generalnemu sekretariatu poročilo o svoji dejavnosti in njenih rezultatih v okviru tematskega omrežja.
- 4.3.6. Tematske koordinacijske točke Svet Alpe-Jadrana ustanovi za obdobje najmanj dveh let, v skladu s strateškimi cilji kooperacijskega omrežja. Svet Alpe-Jadrana lahko podaljša njihovo delovanje. Če nek TCP ne more pokazati nobenih konkretnih dejavnosti, po intenzivnih dogovorih z Upravljalnim odborom, bo Svet Alpe-Jadrana moral na redni seji ali s cirkularnim sklepom odločati o nadaljnjem delovanju tega TCP-ja.

Generalni sekretariat (General Secretariat)

- 4.4.1. Generalni sekretariat je pristojen za organizacijo administrativnega dela in za koordinacijo Kooperacijskega omrežja.
- 4.4.2. V to sodijo predvsem:
- organizacija dela Sveta Alpe-Jadrana v sodelovanju s predsedstvom in Upravljalnim odborom in vzpostavitev mrežemed kontaktnimi točkami in TCP-ji;
 - skrb za delo z javnostjo skupaj s predsedstvom;
 - upravljanje skupnega proračuna;
 - podpora pri izvajanju in ocenjevanju projektov, financiranih iz skupnega proračuna, ter vsebinska in računsko kontrola njihove izvedbe in uporabe;
 - izdelava letnega poročila o aktivnostih tematskih omrežij na osnovi poročil TCP-jev;
 - udeležba oziroma zastopanje (interesov) Kooperacijskega omrežja v evropskih medregionalnih organizacijah (skupaj s predsedstvom).
- 4.4.3. Generalni sekretariat v skladu z določbami tega pravilnika za organizacijo in delovanje lahko za izpolnitev svojih nalog dobi finančno podporo iz skupnega proračuna.

Kontaktne točke (Contact Points)

- 4.5.1. Vsi redni člani Kooperacijskega omrežja sami ustanovijo kontaktno točko, (Contact Point) ali pa imajo dostop do ene kontaktne točke.
- 4.5.2. Naloge kontaktnih točk posameznih članic:
- a) podpora delu Generalnega sekretariata;
 - b) podpora delu tematskih koordinacijskih točk, ki jih vodi član, ki ima kontaktno točko;
 - c) posvetovalnica za udeležence v tematskih omrežjih.

V.

Financiranje

Splošnedoločbe

- 5.1.1. Stroške, ki za nekega člana nastanejo zaradi aktivnosti v Koordinacijskem omrežju, načelno krije vsak član sam.
- 5.1.2. Za financiranje pomembnih aktivnosti in projektov, ki so v interesu celotnega omrežja, uredijo članice skupen proračun, ki ga nadzoruje Upravljalni odbor in upravlja Generalni sekretariat.
Višina skupnega proračuna za koledarsko leto se določi s sklepom Sveta Alpe-Jadrana ob začetku dveletnega predsedovanja in velja za ves čas predsedovanja.
Prihodke skupnega proračuna tvorijo vplačane članarine članov.
Izračun višine članarine se opravi na osnovi sklepa Sveta Alpe-Jadrana o načinu izračuna.
- 5.1.3. Člani morajo članarino nakazati Generalnemu sekretariatu najkasneje do 31. marca vsakega koledarskega leta. Če je izstop v skladu s točko 2.5. veljaven v koledarskem letu, v katerem ni predvidena redna seja Sveta Alpe-Jadrana, potem mora član, ki izstopa, še zadnjič plačati članarino za to leto, da bi se zagotovil finančni načrt kooperacijskega omrežja.
- 5.1.4. Sredstva se sproščajo na temelju sklepa Upravljalnega odbora. Generalni sekretariat je dolžan pripraviti poročilo in zaključni račun o uporabi sredstev in ga predložiti na prvem sestanku Upravljalnega odbora v naslednjem koledarskem letu.
- 5.1.5. Za kontrolo vodenja računa Alpe-Jadrana s strani Generalnega sekretariata je zadolžen Svet Alpe-Jadrana.

Financiranje skupnih projektov

- 5.2.1. Iz skupnega proračuna se v skladu s sredstvi, ki so na razpolago lahko financirajo naslednji tipi projektov:
 - stroški priprave vlog projektov v okviru EU-programov,
 - subvencije za izvajanje projektov, ki jih sofinancira Evropska unija
 - skupniprojekti, ki so v skupnem interesu za kooperacijsko omrežje.
- 5.2.2. Projekt, ki ga sofinancira Zveza Alpe-Jadran, mora izpolnjevati kriterije navedene v dokumentu „Implementation Guidelines for Projects Financially Supported by the AAA“, priloga 2.
- 5.2.3. Te smernice za implementacijo Upravljalni odbor ocenjuje enkrat letno in če je treba, jih prilagodi zahtevam iz prakse.

VI.

Prenehanje delovanja Kooperacijskega omrežja

- 6.1. Kooperacijsko omrežje lahko preneha delovati izključno na osnovi enotnega sklepa Sveta Alpe-Jadrana.

VII.

Uporaba razpoznavnega znaka Kooperacijskega omrežja

- 7.1. Pravico do uporabe razpoznavnega znaka Alpe-Jadran (na pisemskem papirju, na obvestilih in plakatih ter naspletu) imajo le uradna telesa Kooperacijskega omrežja oziroma njegovi člani v zadevah, ki so povezane s Kooperacijskim omrežjem.
- 7.2. V interesu razširjanja in popularizacije ideje Alpe-Jadrana se odobrava uporaba razpoznavnega znaka Alpe-Jadrana v revijah in publikacijah, ki jih ne izdaja Kooperacijsko omrežje, kot tudi na prireditvah.
- 7.3. Članice si bodo prizadevale preprečiti uporabo pri uporabi razpoznavnega znaka Alpe-Jadran v okviru svojih pravnih in dejanskih možnosti.

VIII.

Sklepna določila

- 8.1. Pravilnik za organizacijo in delovanje Kooperacijskega omrežja začne veljati na dan ustanovitve seje Kooperacijskega omrežja Zveze Alpe-Jadran.
- 8.2. Spremembe oziroma dopolnitve Pravilnika za organizacijo in delovanje začnejo veljati na dan sklepa Sveta Alpe-Jadrana.
- 8.3. Aktualni seznam članov Kooperacijskega omrežja in njihovih predstavnikov ter naslovi Generalnega sekretariata, kontaktnih točk (ContactPoints) in tematskih koordinacijskih točk (ThematicCoordinationPoints) so na spletni strani Kooperacijskega omrežja (<http://www.alps-adriatic-alliance.org>).

Priloga 1

PRIKAZ RAZPOZNAVNEGA ZNAKA KOOPERACIJSKEGA OMREŽJA ZVEZA ALPE-JADRAN

Kot razpoznavni znak Zveze Alpe-Jadran se bo še naprej uporabljal znak Delovne skupnosti Alpe-Jadran. Uradni razpoznavni znak Delovne skupnosti Alpe-Jadran je bil izbran in potrjen na plenarnem zasedanju Delovne skupnosti 23. 9. 1980 v Gradcu (Graz) med 70 rešitvami, ki so prispele na natečaj. Zaradi vključitve madžarskega naziva se je na temelju sklepa Delovnega komiteja z dne 9. 4. 1991 v Badlschlu (Gornja Avstrija) spremenila razvrstitev nazivov. V nadaljevanju so navodila za njegovo pravilno reproduciranje.

Skrajšani naziv Delovne skupnosti v petih jezikih članic tvori kvadratni okvir z zaobljenimi robovi vzporedno z robom lista, pri čemer je baza črk na notranji strani okvirja. Zgoraj na vodoravni strani je oznaka ALPEN-ADRIA, oznaka ALPE-JADRAN sledi dvakrat zapovrstjo prek desnega zgornjega roba, prek desne navpične strani in prek desnega spodnjega roba do približno polovice spodnje vodoravne strani, nato sledi oznaka ALPE-ADRIA prek levega spodnjega roba, oznaka ALPOK-ADRIA pa tvori levo navpično stran in se zaključuje na levem zgornjem robu.

Oba elementa sestavljenke sta znotraj tega okvirja, zataknjena drug v drugega. Ležita diagonalno v smeri od desno zgoraj proti levo spodaj.

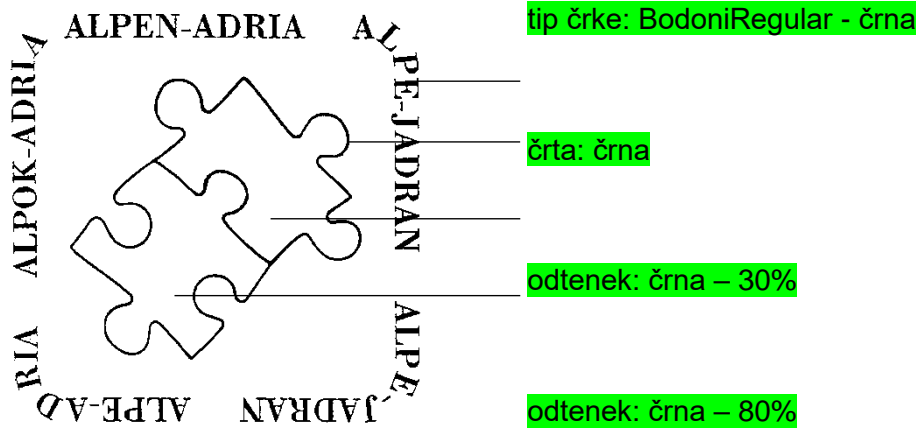
Zgornji element sestavljenke ima tri izbokline na treh prostih straneh in eno vdolbino na strani, ki se stika s spodnjim elementom sestavljenke. Spodnji element sestavljenke ima na obeh stranskih stranicah vdolbino, na zgornji in na spodnji strani pa po eno izboklino.

Razpoznavni znak se lahko reproducira v črno-beli ali v barvni tehniki.

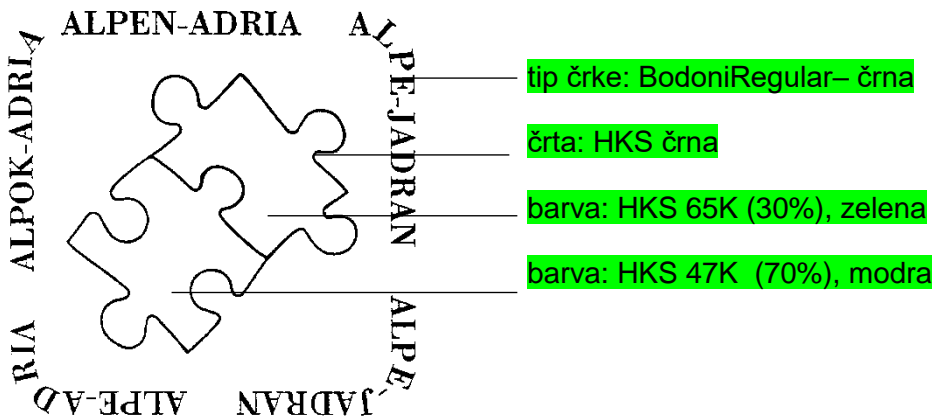
Spremembe velikosti razpoznavnega znaka kot tudi negative je treba izdelati s pomočjo fotografskih postopkov.

Vsa telesa Kooperacijskega omrežja in ostali, ki imajo pravico do uporabe znaka, lahko dobijo izvornik razpoznavnega znaka pri Generalnem sekretariatu Zveze Alpe-Jadran, Urad Koroške deželne vlade, A-9021 Klagenfurt, tel.: +43(0)5 0536-10134, elektronski naslov: post.alpeadria@ktn.gv.atfaks: +43(0)5 0536-10140.

a) Prikaz v črno-beli tehniki



b) Prikaz v barvah



Implementation Guidelines for Projects Financially Supported by the AAA

1. General requirements for all project applications

- Projects financed by the AAA must involve the minimum of three regular members of the AAA from three different countries.
 - All members must have the opportunity to be part of a AAA-project.
 - The number of involved regular members of the network should be a qualitative indicator which means that the role of each partner should be described in the application. The more regular members are involved as active partners in the project, the greater its chances of approval by the Steering Committee.
 - The expectable added value of the project for the entire AAA must be clearly described in the application form and is subject to evaluation after the project is completed.
 - The number of expectable active partners/participants/multiplicators in the project itself respectively the number of people which can be reached by the project (participants, multiplicators, visitors etc.) is essential.
 - In every publication of the project financed by the AAA it should be mentioned and visible (at least by displaying the AAA-logo) that the project is subsidized by the AAA.
 - For preparation costs in order to submit a project within an appropriate EU-program: If the relevant EU-program offers the possibility to include the preparation costs within the financial declaration of the EU-project, the project-holder has to return the preparation subsidy given by the AAA (in order to avoid duplicate funding).
2. For any application the form which is issued by the Steering Committee has to be used. The applicants have to ensure that the application forms are filled in in English language and that they are sent to the appropriate TCP respectively to the General Secretariat. The decision of granting a subsidy is made by the Steering Committee.
 3. The head of the General Secretariat as chairperson of the Steering Committee shall notify the applicant of the decision of the body.
 4. The recipient who is granted a subsidy from the joint project budget has to submit a statement to the General Secretariat specifying the use of funds on the basis of invoice documents. This settlement is checked by the General Secretariat.
 5. The payment of the subsidies by the General Secretariat can be made only after completion of the project and upon presentation of the original invoices.
 6. If the subsidy granted is not claimed after expiration of the project period indicated in the application for funding, the General Secretariat shall submit a proposal to lift or extend the commitment to the Steering Committee after prior information of the applicant.
 7. All applications remaining in the competition according to Point 4.3.3. have to be forwarded to the General Secretariat by the TCPs no later than two weeks before the meeting of the Steering Committee, so that these applications find their way into the meeting documents. The submission deadline is announced on the website of the Alps-Adriatic Alliance (www.alps-adriatic-alliance.org). Untimely or incomplete applications shall be excluded.